



## Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (\*) du 24 au 28 mars 2008

### Articles à la une:

- Indice des prix à la consommation élevé en mars 2008 & hausse des prix des denrées
- HCMV : problèmes d'embouteillages

### ► A la Une :

**Avis aux lecteurs :** Nous tenons ici à rectifier une erreur commise dans la dernière revue de presse (semaine du 17 au 21 mars) dans l'article sur la francophonie publié dans la rubrique « relations franco-vietnamiennes ». La journée de la Francophonie qui s'est déroulée le 16 mars dernier au lycée Marie Curie a été organisée non pas conjointement par le service de l'Education et de la Formation et l'IDECAF comme mentionné dans notre synthèse mais par le service de l'Education et de la Formation et l'IELF (l'Institut d'enseignement de la langue française). En vous priant de nous excuser pour cette erreur.

**HCMV- IPC :** Selon le service des Finances et des Prix, l'Indice des Prix à la consommation (IPC) en mars 2008 à Ho Chi Minh Ville a augmenté de 1,9% par rapport à l'IPC du mois de février 2008 (soit 19,82% de plus par rapport à mars 2007), totalisant ainsi l'IPC au 1<sup>er</sup> trimestre 2008 à 7,2% - un chiffre record depuis des années étant donné que le mois de mars se situe d'ordinaire dans la période où la consommation est la plus faible de l'année, après les festivités (Noël, Nouvel An, Têt). Par rapport au début de l'année, le prix des marchandises a également connu ce mois-ci une augmentation très forte, de 5% d'augmentation au minimum à 40%. L'Union des sociétés de Ho Chi Minh Ville a proposé au gouvernement de soutenir financièrement les entreprises, en particulier les sociétés d'exportation, notamment en achetant toutes les devises étrangères des sociétés d'exportation à un prix raisonnable, de réduire la TVA de certaines denrées à 5% ainsi que les taxes sur les recettes des sociétés. (*Saigon Giai Phong, 23/03/08-p.2, Saigon Tiep Thi, 26/03/08-p.15*)

Si les supermarchés ont prévenu leur clientèle de l'augmentation du prix de plus de 300 articles en mars 2008, ces derniers doivent se préparer à afficher dès le mois d'avril les nouveaux tarifs d'environ 1 200 articles. Il s'agira de la plus impressionnante augmentation du prix des denrées avec en moyenne une hausse :

- de 20% au rayon aliments,
- 10% pour les produits cosmétiques et chimiques,
- 10% pour les produits ménagers
- ou encore 8% pour les vêtements.

Les consommateurs ont réagi face à « cette avalanche de prix irraisonnés » en limitant leurs dépenses, notamment par le nombre de courses dans les supermarchés. Le réseau des supermarchés *Hanoi a* enregistré une baisse de la consommation de l'ordre de 10 à 15% par rapport à la même période en 2007. Cette baisse est de 10 à 30% dans les marchés populaires tels que *Ben Thanh, Tan Dinh, Ba Chieu*, etc. (*Saigon Tiep Thi, 28/03/08-p.15*)

**HCMV- Circulation :** Alors que les embouteillages deviennent de plus en plus fréquents en ville dans ce contexte d'infrastructures urbaines surchargées, la municipalité de Ho Chi Minh Ville devra se préparer à faire face à un nouveau facteur aggravant davantage la situation. Depuis la mise en application du port obligatoire du casque de moto (le 15 décembre 2007), beaucoup d'habitants ont opté pour le transport en commun (autobus, taxi). Les compagnies de taxi envisagent également d'augmenter dans les prochains jours leur effectif de 2 000 véhicules supplémentaires pour répondre aux besoins importants de déplacement des passagers qui jusqu'à présent arrivaient difficilement à trouver un taxi libre. Par ailleurs, le président du Comité populaire municipal a également remarqué que non moins d'1 million d'automobiles immatriculés dans les 64 villes et provinces du pays circulaient quotidiennement à Ho Chi Minh Ville.

(\*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

En outre, La proportion d'augmentation des moyens de déplacement est trop élevée (~ 15% / an) par rapport aux travaux de construction ou d'agrandissement des voies (~ 0,5%).

La police routière a noté depuis le début de l'année près de 8 600 voitures et près de 49 000 deux-roues motorisées nouvellement enregistrées, portant au total à 3 745 000, le nombre de véhicules gérés par ce service. En avril prochain, la police municipale nécessitera la mobilisation de plus de 500 agents des forces de la milice populaire et des Jeunes d'Assaut aux côtés des policiers de la sécurité routière afin de limiter les bouchons. (Saigon Tiep Thi, 24/03/08-p.8)

### ► Politique :

**HCMV- Association :** M. Lê Quoc Phong, né en 1978, secrétaire-adjoint de l'association des étudiants vietnamiens de Ho Chi Minh Ville, a été élu président de cette organisation pour la période 2005 à 2010, en remplacement de M. Tang Huu Phong. (Tuoi Tre, 23/03/08-p.2)

**HCMV- Transport :** Le service des Communications et des Travaux publics vient de soumettre au Comité populaire municipal un projet de mise en place d'espaces de publicités sur les autobus. Ce projet a été repoussé à plusieurs reprises pour cause de non-conformité avec la réglementation 108 du Comité populaire interdisant toute publicité dans les moyens de transport en commun. Selon les estimations, avec un effectif de plus de 3 200 bus, les recettes provenant de ce genre de publicité pourraient rapporter de 80 à 100 milliards de dongs /an aux agences de publicités. 50% de ces recettes reviendront aux compagnies de transport. (Tuoi Tre, 25/03/08-p.2)

Le ministère des Communications et des Transports a organisé le 24 mars dernier à Ho Chi Minh Ville une réunion pour recueillir les opinions des coopératives quant à la mise en application des décisions 16 et 17 publiées en mars 2007 et légiférant les activités commerciales des moyens de transport en commun sur des trajets tracés (autocars, bus, taxis). La majorité des participants ont objecté contre ces textes qui vont à l'encontre de la Loi sur la coopérative. Les membres de ces coopératives affirment qu'avec la mise en application de ces directives, ils ne seront autorisés à exercer une activité de transport que s'ils basculent du statut de propriétaire privée en propriétaire juridique. (Tuoi Tre, 25/03/08-p.5, Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 25/03/08-p.3)

**HCMV- Urbanisme :** Le vice-président du Comité populaire municipal, Nguyễn Huu Tin, a signé la décision de récupération de près de 24 000 m<sup>2</sup> de terrain dans le cadre du projet de lutte contre les affaissements de sols du canal Thanh Da situés dans le quartier 26 de l'arrondissement de Binh Thanh. La municipalité de Ho Chi Minh Ville a avancé 100 milliards de dongs au Service des Finances et des Prix pour la mise en œuvre de ce projet à la suite de l'écroulement de 18 maisons dans ce quartier en juin et en novembre 2007. (Saigon Tiep Thi, 26/03/08-p.2)

La municipalité de Ho Chi Minh Ville a chargé le Comité populaire du 4<sup>ème</sup> arrondissement et les services compétents de procéder à la vérification du projet d'élargissement de la rue Ben Van Don (4<sup>ème</sup> arr.) et de lancer un appel d'investissement pour le projet d'aménagement urbain du quartier limité entre le canal Ben Nghe et la rue Hoang Dieu, depuis la rue Nguyen Tat Thanh jusqu'à l'îlot Nguyen Kieu. (Saigon Tiep Thi, 26/03/08-p.2)

La compagnie de transport public Saigon a reçu l'approbation de la municipalité de Ho Chi Minh Ville pour investir dans le projet de construction d'un parking de bus dans le district de Tam Binh (arr. de Thu Duc). Ce parking de 2 hectares prévu pour 200 bus devrait aider la municipalité à régler le problème de stationnement des autobus en ville. (Nguoi Lao Dong, 27/03/08-p.5)

**HCMV- Commerce :** Le ministère de l'Industrie et du Commerce a organisé le 26 mars dernier à Ho Chi Minh Ville et en liaison avec le projet d'assistance au commerce multilatéral (MUTRAP) un colloque sur les mesures de protection commerciale. (Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 27/03/08-p.11)

## HCMV- Nomination :

Nom	Fonction antérieure	Nouvelle fonction
M. Tran Trong Tuan	Vice-président du Comité populaire du 4 <sup>ème</sup> arrondissement	Président par intérim du Comité populaire du district de Binh Chanh (mandat 2004 – 2009)
M. Nguyen Ngoc Tuong	Président du Comité populaire du district de Binh Chanh	Directeur-adjoint du comité de la sécurité routière de Ho Chi Minh Ville
M. Nguyen Tan Ben	Secrétaire du Parti de l'arrondissement de Tan Phu	Directeur du service de Construction (mandat jusqu'en mai 2012)
M. Nguyen Minh Dung	Directeur du service de Construction	Président du conseil d'administration de la compagnie générale de l'immobilier <i>Saigon</i> (mandat jusqu'en juillet 2012)
M. Nguyen An Binh	Président du conseil d'administration de la compagnie générale de l'immobilier <i>Saigon</i> (mandat jusqu'en juillet 2012)	Directeur général-adjoint de la compagnie de développement industriel <i>Tan Thuan</i>
M. Phan Duc Nhan	Directeur du service des Communications et des Travaux publics de la province de Quang Nam (centre)	Directeur-adjoint du service de Construction

(*Tuoi Tre*, 28/03/08-p.2)

**VN- Carburant :** Le Premier ministre a donné des instructions aux compagnies pétrolières concernant le maintien du prix actuel de vente au détail de l'essence jusqu'à fin juin 2008. Passé cette date, si le cours mondial du pétrole augmente encore en moyenne de plus de 10 dollars par baril, les services compétents examineront de nouveau la politique de modification du prix de l'essence sur le marché local. (*Saigon Giai Phong*, 28/03/08-p.1)

## ► Relations internationales :

### HCMV- Visites :

**Tchéquie :** Dans le cadre d'une visite officielle au Vietnam du 21 au 23 mars 2008, le Premier ministre tchèque, M. Mirek Topolanek, s'est rendu à Ho Chi Minh Ville où il a eu un entretien avec le secrétaire général du Parti, M. Nong Duc Manh sur la coopération bilatérale, en particulier sur le développement du tourisme. Le Premier ministre tchèque a également échangé avec le président du Comité populaire municipal, Lê Hoang Quan, sur une réouverture du consulat tchèque à Ho Chi Minh Ville, sur le commerce et le partage des expériences tchèques dans le règlement des problèmes urbains. (*Tuoi Tre*, 23/03/08-p.20 & 24/03/08-p.1)

**Japon :** Le secrétaire du Parti municipal, Lê Thanh Hai, a reçu M. Misuo Sakaba, nouvel Ambassadeur japonais au Vietnam à l'occasion de son passage à Ho Chi Minh Ville. (*Saigon Giai Phong*, 28/03/08-p.1)

**Canada/ HCMV- Aide caritative:** Une enveloppe de 619 millions de dongs a été remise au centre de cancer et des tumeurs de Ho Chi Minh Ville le 26 mars dernier. Il s'agit de la collecte des participants au 11<sup>ème</sup> marathon Terry Fox organisé chaque année par le Consulat général et la Chambre de commerce du Canada et l'Union des Organisations d'amitié à Ho Chi Minh Ville en faveur des malades du cancer et des tumeurs. (*Nguoi Lao Dong*, 27/03/08-p.4)

**Corée du sud/ HCMV- Police :** La direction de la police d'enquête des crimes de l'ordre social du ministère de la Sécurité publique a arrêté Lee Peum (né en 1954, de nationalité coréenne) sur avis de recherche de la police de Séoul (Corée du sud). Cet homme d'affaires avait loué les services d'une organisation criminelle en Corée nommée « YangEunipa » pour intimider M. Song (de nationalité coréenne) afin qu'il lui cède les contrats de cession de ses casinos situés dans deux grands hôtels à Hanoi et à Vung Tau. (*Cong An Tp. HCM, 27/03/08-p.2*)

### ► Relations franco-vietnamiennes :

**HCMV- Semaine française :** Le dîner de gala, une des activités de la Semaine Française sera organisé au White Palace (194 Hoang Van Thu, arr. de Phu Nhuan) le 9 avril prochain. Les invités auront l'occasion de goûter à la gastronomie française préparée par des cuisiniers venus de France. Mais le clou du dîner sera le défilé de mode au cours duquel des mannequins vietnamiens et étrangers paraderont sur scène avec les collections du célèbre créateur « On aura tout vu » et du styliste vietnamien Cong Tri. D'autres surprises agrémenteront cette soirée, comme la présence attendue des footballeurs français, de la chanteuse Lidia Martinez ou encore de l'artiste Dominique Boivin, etc. (*Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 28/03/08-p.38*)

### ► Economie:

**HCMV- IDE :** Au cours du 1<sup>er</sup> trimestre 2008, le montant total des nouveaux projets IDE et des projets en cours (augmentation de capital) à Ho Chi Minh Ville étaient de 1,92 milliard de dollars. Les 95 nouveaux projets d'investissement étranger (IDE) présentent un capital global de 1,847 milliard de dollars. 98,4% de ces projets sont des investissements dans le secteur de l'immobilier et des services de consultants pour un montant de 1,817 milliard de dollars. (*Tuoi Tre, 24/03/08-p.3*)

**Sud VN- Banque :** Les banques-membres de l'Union des banques du Vietnam du sud ont décidé communément de baisser leur taux d'intérêt maximum de mobilisation des fonds :

- en devise locale à 11% /an au lieu de 12% /an auparavant
- et à 6% /an en dollar américain.

Cette décision sera applicable dès le 2 avril 2008. Les banques membres de l'Union du Vietnam du nord avaient également déjà adopté la même politique. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 25/03/08-p.10*)

La banque *ACB* a clôturé sa réunion générale d'actionnaires par l'élection des membres au conseil d'administration. Dans le cadre de l'élaboration d'une nouvelle stratégie de développement, ont ainsi été élus au conseil d'administration (11 membres au total) les personnalités suivantes : MM. Alain Cany, Julian Fong Loong Choon, Dominic Scriven, l'ex vice-ministre du commerce Luong Van Tu et l'ex-ministre du Plan et de l'Investissement Tran Xuan Gia qui a également été élu président de la banque. (*Saigon Tiep Thi, 26/03/08-p.13*)

Le Premier ministre a approuvé le projet de privatisation de la banque de Développement des habitations dans le delta du Mékong (MHB). L'Etat représenté par la compagnie générale de l'investissement et du commerce des capitaux publics sera l'actionnaire majoritaire avec l'acquisition de 68,10% des parts. Le personnel de la banque aura droit à 1,79 % des actions, les actionnaires stratégiques à 15% et le reste sera mis aux enchères. (*Saigon Giai Phong, 26/03/08-p.11*)

**HCMV- Commerce :** Au cours du 1<sup>er</sup> trimestre 2008, les recettes enregistrées de la vente au détail à Ho Chi Minh Ville ont tablé sur les 52 548 milliards de dongs, soit une hausse de 40,3% par rapport à celui en 2007. (*Saigon Tiep Thi, 26/03/08-p.15*)

**HCMV- Tramway :** Les sociétés Thanh Danh (Vietnam) et Titanum Management (Malaisie) ont obtenu l'aval du Comité populaire municipal pour étudier le projet de construction de la ligne de tramway n°1 (Saigon –

Cholon – gare routière de l'Ouest) qui sera bâti sous contrat B.O.T. (bâtir – opérer – transférer). (*Thanh Nien, 27/03/08-p.2*)

**HCMV- Urbanisme :** La municipalité de Ho Chi Minh Ville a approuvé le résultat du concours de conception architecturale qui consistait à planifier le développement de la zone urbaine du port *Hiep Phuoc*. Les 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> prix ont été remportés respectivement par la société japonaise Nikken Sekkei Civil Engineering Ltd., l'institut de planification urbaine et rurale du ministère de la Construction et l'université d'Architecture de Ho Chi Minh Ville. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 27/03/08-p.2*)

**HCMV- Riz :** Selon une nouvelle décision de l'Association des Vivres du Vietnam (VFA), afin d'être autorisées à établir une déclaration douanière, les sociétés d'exportation de riz doivent enregistrer leur nouveau contrat d'exportation de riz et remettre ce contrat dûment complété et signé à VFA 3 jours après enregistrement. De plus la quantité de riz exporté pour le 1<sup>er</sup> semestre 2008 ne doit pas excéder 50% de la moyenne des exportations en 2006 et 2007. Enfin la quantité de riz en stock dans ces sociétés doit représenter au minimum 50% de la quantité exportée précisée dans le contrat. (*Tuoi Tre, 27/03/08-p.14*)

**HCMV- Budget :** Les prélèvements budgétaires à Ho Chi Minh Ville pendant les 3 premiers mois de l'année s'élèvent à 29 785 milliards de dongs, soit 30,3% des prévisions annuelles et 72,4% de plus par rapport à la même période de 2007. (*Thoi bao Kinh te Saigon, 27/03/08-p.8*)

#### ► **Maux sociaux :**

**Binh Duong– Jeux d'argent :** La police du district de Ben Cau (province de Tay Ninh) ont mis en détention provisoire 4 personnes pour transfert illégal de billets de banque à travers la frontière cambodgienne et de non-possession de visa d'entrée et de sortie du territoire. A l'exception du chauffeur, deux personnes parmi les inculpés sont des cadres de l'office fiscal de la province de Binh Duong et le 3<sup>ème</sup> travaille pour la compagnie d'alimentation en eau potable et d'écoulement des eaux usées de la province de Binh Duong. L'argent saisi et dont le montant s'élève à plus de 1,4 milliard de dongs provient des gains de jeux d'argent dans un casino au Cambodge. Ces 3 cadres ont été démis de leurs fonctions. (*Tuoi Tre, 26/03/08 & 27/03/08-p.5*)

**HCMV- Drogue :** La police de l'arrondissement de Tan Phu a démantelé un réseau de trafic de drogue inter-provincial. Le chef de la bande, Vu Thi Yen, 36 ans, originaire de la province de Nam Dinh (nord), a été arrêtée avec ses 3 complices et 100 grammes de drogue. Selon les 1<sup>ères</sup> informations de l'enquête, depuis près d'un an M<sup>me</sup> Yen achetait de la drogue dans certaines provinces du nord pour des dizaines de millions de dongs puis les stockait dans sa résidence temporaire dans la province de Dong Na pour les « céder » ensuite à des dealers ou des consommateurs. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 25/03/08-p.5*)

**HCMV- Justice :** Un verdict de 10 ans de prison a été prononcé par la Cour de dernière instance du tribunal populaire suprême de Ho Chi Minh Ville à l'encontre de M. Song Long Guo (de nationalité chinoise) pour vol de biens publics. Ce chinois s'était installé à Ho Chi Minh Ville au début de l'année 2005 et a mis en service sur place des équipements transformant les communications téléphoniques internationales en locales, faisant ainsi perdre près de 6 milliards de dongs aux services postaux et de télécommunications du Vietnam. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 25/03/08-p.13*)

Le tribunal populaire de Ho Chi Minh Ville a condamné MM. Bui Han (âgé de 61 ans) à 7 ans de prison, Duong Lê Bao (30 ans) à 4 ans de prison et Nguyen Anh Tuan (40 ans) à 3 ans de prison avec sursis pour circulation et falsification de documents faisant perdre à l'Etat plus de 15,5 milliards de dongs. Ayant tous assumé successivement la fonction de directeur de la société de mécanique Tan Thanh, ces inculpés s'étaient servis de la

personnalité juridique de la société pour vendre à des centaines de sociétés commerciales à Ho Chi Minh Ville plus de 1 000 factures « rouges » signées en blanc. (*Thanh Nien, 27/03/08-p.18*)

Le tribunal populaire de Ho Chi Minh Ville a jugé en 1<sup>ère</sup> instance cinq directeurs de sociétés privées basées à Ho Chi Minh Ville impliqués dans l'affaire des importations illégales d'équipements médicaux et les a condamnés à des peines de 1 à 2 ans et demie de réclusion. Ces accusés avaient collecté aux Etats-Unis 4 conteneurs d'équipements médicaux d'occasion destinés aux organisations caritatives internationales d'une valeur totale de plus de 623 millions de dollars pour les revendre ensuite sur le marché vietnamien. Parmi eux, on note la présence d'un vietkieu américain, M. Ho Khanh Chung. (*Saigon Giai Phong, 28/03/08-p.11*)

**Kien Giang- Justice:** M. Tran Van To, propriétaire d'un bateau de pêche dans la ville de Rach Gia (province de Kien Giang) est condamné en 1<sup>ère</sup> instance à 10 ans de prison pour destruction d'ouvrages et de matériels importants pour la sécurité nationale, à verser une indemnité de plus de 362 000 dollars au groupe des Postes et des Télécommunications du Vietnam (VNPT) et à restituer à l'Etat plus de 350 millions de dollars pour gain illégaux. Profitant d'une autorisation d'exploitation de chutes de câbles optiques délivrée par le Comité populaire de la province de Ba Ria - Vung Tau et d'un contrat signé avec la société Hoa Phat, ce pêcheur avait sectionné illégalement plus de 200 tonnes de câbles optiques marine entre fin 2006 et avril 2007. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 27/03/08-p.2*)

#### ► Société :

**HCMV- Pont :** La municipalité de Ho Chi Minh Ville a autorisé la construction d'ici jusqu'en juin 2010 de 3 nouveaux ponts Thu Thiem qui enjambreront la rivière Saigon et ce la sous contrat B.T. (bâtir – transférer):

Nom	Emplacement	entrepreneur
Pont Thu Thiem 2	Q.2 -> rue Ton Duc Thang (Q.1)	Vinaconex
Pont Thu Thiem 3	Q.2 -> rue Ton Dan (Q.4)	Société d'investissement dans les infrastructures de Ho Chi Minh Ville
Pont Thu Thiem 4	Q.2 -> Q.7	Compagnie générale de construction n°1

(*Tuoi Tre, 25/03/08-p.2*)

**HCMV- Environnement :** La pollution industrielle à Ho Chi Minh Ville a atteint un niveau alarmant. En 2007, plus de 80% des 250 entreprises ont dû payer une amende pour pollution. Mais au cours des 2 premiers mois de l'année 2008, le comité de gestion de la zone industrielle Lê Minh Xuan a noté que 109 des 146 entreprises installées dans la zone n'ont pas mis en place de système de traitement des eaux usées. Le service des Ressources naturelles et de l'Environnement trouve que les amendes ne sont pas actuellement très dissuasives et sévères (70 millions de dollars au maximum).

Il est à noter que la ville de Ho Chi Minh recense à présent plus de 1 000 entreprises opérationnelles dans 14 zones industrielles. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 25/03/08-p.9*)

**HCMV- Chantier :** Plus de 5m<sup>2</sup> de terre jouxtant un immeuble situé au 207 rue Bui Vien (1<sup>er</sup> arr.) s'est affaissé dans l'après-midi du 27 mars 2008. Cet incident a été causé par les travaux menés actuellement sur le chantier à proximité. L'entrepreneur du chantier situé au 102 rue Cong Quynh avait obtenu une autorisation pour la construction d'un immeuble de bureau avec 1 niveau souterrain, 1 rez-de-chaussée, 1 mezzanine et 9 étages. (*Tuoi Tre, 28/03/08-p.2*)

**HCMV- Santé :** La municipalité de Ho Chi Minh Ville a approuvé le projet de mise en expérimentation du traitement des toxicomanes par Méthadone. Le financement pour ce projet s'élève à plus de 256 000 dollars. Jusqu'à présent Ho Chi Minh Ville et la ville de Hai Phong (nord) sont les deux seules localités du pays autorisées par le gouvernement à appliquer ce traitement. (*Saigon Giai Phong, 28/03/08-p.12*)

► **Culture :**

**HCMV- Musique :** Le club *Rock Saigon* a célébré son 2<sup>ème</sup> anniversaire au club sportif Tao Dan le 23 mars dernier. Plus de 14 groupes de rock du pays y ont participé de 18h00 à 23h00 devant 12 000 spectateurs, un chiffre record pour une organisation de ce type. (*Saigon Giai phong, 24/03/08-p.8*)

**HCMV- Administration :** La municipalité de Ho Chi Minh Ville a informé les citoyens du déménagement temporaire du siège du service de l'Education et de la Formation de la Ville au n° 20, Ngo Thoi Nhiem (3<sup>ème</sup> arr.) et dont le terrain initial sera remis à la société Vincom pour la construction d'un complexe commercial. Vincom devra ensuite reconstruire le nouveau siège du service de l'Education et de la Formation sur une partie (974 m<sup>2</sup>) du terrain et régler tous les frais dégagés pour la relocation du nouveau bureau. (*Saigon Tiep Thi, 26/03/08-p.32*)

**VN- Presse:** M. Nguyen Anh Tuan, rédacteur en chef du journal électronique *VietnamNet* a récemment déposé sa demande de démission pour raisons personnelles. (*Tuoi Tre, 27/03/08-p.1*)

**HCMV- Exposition :** Le comité culturel du conseil épiscopal du Vietnam et la paroisse Da Minh organise une exposition de plus de 100 gravures et tableaux dans le centre pastoral de l'église Da Minh-Ba Chuong (situé au 190 Le Van Si, arr. de Phu Nhuan). L'exposition sera ouverte au public jusqu'au 30 mars 2008 et les recettes de l'exposition seront remises aux personnes à revenus modestes et aux familles défavorisées des régions éloignées. (*Tuoi Tre, 27/03/08-p.12*)

**Lam Dong- tourisme :** La société privée de transport ferroviaire *Hanoi* a convenu avec la gare de Dalat d'investir 800 millions de dollars dans la restauration de 4 anciens wagons construits par les japonais à partir de 1936. Selon les prévisions, ces wagons seront mis en service au cours du 2<sup>ème</sup> trimestre 2008 et effectueront le trajet Dalat-Thap Cham. (*Tuoi Tre, 28/03/08-p.14*)

**HCMV- Examens :** Le service de l'Education et de la Formation vient d'annoncer le plan d'admission des élèves en classe 1, 6 et 10 à Ho Chi Minh Ville. Les écoles primaires acceptent dorénavant en classe 1 uniquement les enfants âgés de 6 ans (c'est-à-dire nés en 2002) et résidant dans la zone où se trouvent ces écoles. Le concours d'entrée en classe 6 a été supprimé. Par contre les élèves devront passer un concours d'entrée en classe 10 avec 3 matières obligatoires les 18 et 19 juin prochains. Ils auront également à formuler 3 vœux d'inscription au lycée. Selon les estimations, plus de 58 700 de ces collégiens seront admis dans les lycées publics. Les autres devront s'inscrire dans des lycées privés. Le ministère de l'Education et de la Formation a également fixé la date des examens de baccalauréat de cette année du 28 au 30 mai 2008. Les candidats auront à passer 6 épreuves (littérature, mathématiques, langues, physique, biologie et histoire). Les épreuves de langues, physique et biologie seront données sous forme de question à choix multiples (QCM). Plus d'un million de candidats ont passé les examens du baccalauréat en 2007 et 67% d'entre eux avaient réussi à la 1<sup>ère</sup> session. (*Saigon Giai Phong, 28/03/08-p.1, Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 28/03/08-p.9*)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

*Saigon Giai Phong (Saigon Libéré)* - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Ngui Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Vietnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* - Union des sociétés commerciales de HCMV; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* - Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* - Service Judiciaire de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..

(\*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.